

## 外国人へのごみの分別指導及びポイ捨て禁止の呼びかけについて

### 1. 本市の外国人の状況

(1) 外国人人口 (住民基本台帳 平成 29 年 3 月 31 日現在)

- ・ 総数 5,421 人
- ・ 国籍別内訳

国 籍	人 数	国 籍	人 数	国 籍	人 数
フィリピン	1,421 人	ブラジル	188 人	モンゴル	21 人
朝鮮・韓国	890 人	ネパール	186 人	アルゼンチン	17 人
中 国	744 人	台 湾	147 人	スリランカ	13 人
米 国	451 人	タ イ	101 人	カ ナ ダ	13 人
ペ ル ー	287 人	ミャンマー	70 人	無 国 籍	5 人
ベトナム	276 人	英 国	31 人	その他の国籍	260 人
インドネシア	272 人	ロ シ ア	28 人		

注) 在日米軍人、軍属とその家族は含まない。また「無国籍」は出生による経過滞在者を含む。

(2) 本市在住の在米軍人、軍属とその家族の人数 (平成 23 年 3 月 31 日現在)

軍 人	7,707 人
軍 属	513 人
家 族	4,658 人
計	12,878 人

「横須賀市ホームページ」より

### 2. 外国人に対するごみの分別指導

(1) 外国人向け分別パンフレットの発行 (平成 29 年度)

英語 4,000 部、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語 各 250 部

(2) 定日ごみ集積所に貼付する「表示ステッカー」や、収集時ルール違反ごみに貼付する「排出指導シール」を英語併記で作製して活用しています (裏面参照)。

(3) 個別の分別指導 (平成 29 年度実績)

集積所不適物	8 件
事業系	6 件
不法投棄	0 件
その他	1 件
合計	15 件

### 3. ポイ捨て禁止の呼びかけ

国道 16 号沿いに設置しているポイ捨て禁止を呼び掛ける小看板は、英語表記を併記しています。現状ではそれ以外の外国語は併記していませんが、要望等を確認しながら今後検討していきます。

また、米海軍横須賀基地に勤務する軍人などが、月一回のペースで、基地の正面玄関周辺やドブ板通りなどの清掃をボランティアで行っています。


## ごみ集積所表示ステッカー (A4)

<b>ごみと資源物の集積所</b> Garbage Collection Site (久里浜・北下浦・西地区用)	
毎月第 <b>1・3</b> 月曜日 Every 1st & 3rd Monday	<b>不燃ごみ</b> Non-burnable Refuse (陶磁器類、ガラス、容器包装以外のプラスチック、アルミホイルなど) Ceramics, glass, plastic items, rubber, aluminum foil, etc.
毎週 <b>火・金</b> 曜日 Tuesdays & Fridays	<b>燃せるごみ</b> Burnable Refuse (生ごみ類、小枝・落葉、リサイクルできない紙など) Kitchen garbage, non-recyclable paper, branches and leaves, etc.
毎週 <b>水</b> 曜日 Wednesdays	<b>缶・びん・ペットボトル</b> Cans, Bottles, PET Bottles (食料・飲料・菓子などの缶、びん、ペットボトル、スプレー缶) Food/beverage cans and bottles, spray cans, PET bottles
毎週 <b>木</b> 曜日 Thursdays	<b>容器包装プラスチック</b> Plastic Containers and Packaging (商品を入れる容器や包装しているプラスチック) Plastic items used as containers or packaging

ごみは収集日の朝6時頃から8時までにお願いします。  
 Please dispose of your garbage at the designated collection site between 6:00a.m. and 8:00a.m.

町内会用メモ欄

## 排出指導シール (180 mm × 120 mm)


**次の理由で収集できません**  
 Uncollected due to the following reason(s):

<input type="checkbox"/> 燃せるごみ Burnable Refuse <input type="checkbox"/> 缶・びん・ペットボトル Cans, Bottles, PET Bottles <input type="checkbox"/> 容器包装プラスチック Plastic Containers and Packaging <input type="checkbox"/> 不燃ごみ Nonburnable Refuse <input type="checkbox"/> 集団資源回収 Group Resource Collection <input type="checkbox"/> 粗大ごみ Large Garbage	<input type="checkbox"/> が混入しています 分別して出し直してください are mixed in the bag. Please re-sort and re-dispose on the appropriate day. <input type="checkbox"/> へ出し直してください Re-dispose on the appropriate day.
---	---

申込先 046-823-0868 (資源循環日の出事務所)  
 持込先 046-835-4990 (南処理工場)  
 Please call the Resource Recycling Promotion Div.  
 (Tel 046-822-8469) in Japanese.

決められた袋で出し直してください  
Please use the correct type of garbage bag.  
 二重袋で出さないでください (袋の中に小袋が入っています)  
Please do not double-bag your garbage.  
 中身が残ってます ふき取るかすすいで出し直してください  
Empty or rinse out the remaining contents.  
 ペットボトルのフタとラベルは分別して出し直してください  
Remove and separate the lids and labels.  
 市では処理できません (民間業者等に処理を依頼してください)  
Materials are not collected by the City.  
(Please contact an independent waste disposal service.)  
 その他

横須賀市資源循環部資源循環推進課  
**046-822-8469**

月  日  
 Month Day